



海運及空運人才培訓基金  
飛機維修專門課程部分學費退還計劃

**Partial Tuition Refund Scheme for Specialised Aircraft Maintenance Programme  
under the Maritime and Aviation Training Fund**

補充文件  
**Supplementary Note**

鑑於香港航空業持續受到 2019 冠狀病毒病疫情影響，以下就「海運及空運人才培訓基金」(基金)下飛機維修專門課程部分學費退還計劃的一次性安排，將適用於職業訓練局(職訓局)所提供的飛機維修工程高級文憑或職專文憑(飛機維修)的 2019/20 年度及 2020/21 年度畢業生。  
In view of the continuous impact on the aviation industry in Hong Kong arising from COVID-19, the following one-off arrangement for the Partial Tuition Refund Scheme for Specialised Aircraft Maintenance Programme under the Maritime and Aviation Training Fund (MATF) is applicable to graduates of the Higher Diploma in Aircraft Maintenance Engineering or the Diploma of Vocational Education (Aircraft Maintenance) offered by the Vocational Training Council (VTC) in academic year 2019/20 and 2020/21.

2019/20 及 2020/21 年度畢業生可 —

Graduates in academic year 2019/20 and 2020/2021 may either -

- 完成上述課程後，獲寬限 至 於 十二個月 內，獲符合民航處根據香港航空要求第 145 部批核的本地維修機構聘用；或  
be provided an extended period of **twelve months** for job acquisition at the local Approved Maintenance Organisations (AMO) as approved by the Civil Aviation Department (CAD) under HKAR-145 upon programme completion; or
- 選擇報讀在飛機維修領域內符合資歷架構第 3 級或更高級別的課程，以代替於符合香港航空要求第 145 部標準的本地維修機構連續工作兩年的要求。  
opt to **continue their education** by enrolling into a programme of accredited as QF Level 3 or above **in the aircraft maintenance field** in lieu of the two-year continuous employment at local HKAR-145 AMO.

其他申請條件將維持不變。運輸及房屋局(運房局)及職訓局會評估申請人是否符合規定的資格和條件。運房局及職訓局會就申請人的資格及其獲發還的金額保留最終決定權。

Other conditions remain unchanged. Transport and Housing Bureau (THB) and VTC will assess whether or not the applicant meets the eligibility and conditions. THB and VTC reserve the right to decide on the eligibility of the applicant and the amount to be refunded.